

**Cour  
Pénale  
Internationale**



**International  
Criminal  
Court**

*Original: English*

No.: ICC-02/04-01/15  
Date: 12 November 2015

**PRE-TRIAL CHAMBER II**

**Before: Judge Cuno Tarfusser, Single Judge**

**SITUATION IN UGANDA**

**IN THE CASE OF  
*THE PROSECUTOR v. DOMINIC ONGWEN***

**Public Document**

**with six Annexes Confidential *ex parte* available to the Prosecution and Defence**

**Registry transmission of transcripts and English translations of three voice recordings filed as annexes to ICC-02/04-01/15-268**

**Source: Registry**

Document to be notified in accordance with regulation 31 of the *Regulations of the Court* to:

**The Office of the Prosecutor**

Fatou Bensouda

James Stewart

**Counsel for the Defence**

Krispus Ayena Odongo

**Legal Representatives of the Victims**

**Legal Representatives of the Applicants**

**Unrepresented Victims**

**Unrepresented Applicants  
(Participation/Reparation)**

**The Office of Public Counsel for  
Victims**

**The Office of Public Counsel for the  
Defence**

**States' Representatives**

**Amicus Curiae**

**REGISTRY**

---

**Registrar**

Herman von Hebel

**Counsel Support Section**

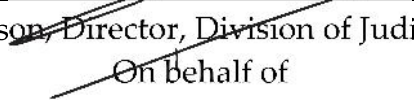
**Victims and Witnesses Unit**

**Detention Section**

**Victims Participation and Reparations  
Section**

**Other**

1. On 3 August 2015, Judge Cuno Tarfusser, Single Judge of Pre-Trial Chamber II, ordered the Registrar “to file in the record of the case as ‘confidential, *ex parte*, available to the Prosecutor and the Defence’, transcripts and English translations, as appropriate, of the six voice recordings filed as annexes to ICC-02/04-01/15-268”.<sup>1</sup>
2. As the Single Judge ordered that the transcripts and translations be filed “as soon as they are available”,<sup>2</sup> in accordance with the aforementioned decision the Registry hereby transmits the transcripts and translations of the three voice recordings that are currently available:
  - As Annexes I and II – Transcript and English translation of conversation 5;
  - As Annexes III and IV – Transcript and English translation of conversation 10;
  - As Annexes V and VI – Transcript and English translation of conversation 16.
3. The transcripts and English translations of the remaining three voice recordings (conversations 2, 11 and 12) will be transmitted at the earliest possible.

  
\_\_\_\_\_  
Marc Dubuisson, Director, Division of Judicial Services  
On behalf of  
Herman von Hebel, Registrar

Dated this 12 November 2015

At The Hague, the Netherlands

---

<sup>1</sup> ICC-02/04-01/15-283 p. 9.

<sup>2</sup> *Ibid.*, para. 18.